CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN

Número: 001150

Pagina 1 de5

LABORATORIO:	DEPARTAMENTO DE METROLOGIA		
Laboratory			
INSTRUMENTO:	SNOOPER MINI N° 11		
Instrument			
FABRICANTE:	SEWERIN		
Manufacturer	CETTERIN		
MODELO:	SNOOPER MINI		
Model			
NUMERO DE SERIE:	2201007879		
Serial Number			
UBICACIÓN	LABORATORIO DE METROLOGIA		
Location			
RANGO DE MEDICION: Measurement Range	0 - 1 %Vol, 0 - 1000 ppm		
RESOLUCIÓN:			
Resolution	0.2, 1		
SOLICITANTE:	LIDER DE METROLOGIA		
Customer	LIDER DE METROLOGIA		
DIRECCIÓN:	CALLE 39 D N° 28-52 EMPORIO		
Address	CALLE 33 D IV 20-32 LIVII ONIO		
FECHA DE RECEPCIÓN:	2021-08-11		
Date of Reception	2021-00-11		
FECHA DE CALIBRACIÓN:	2021-08-27		
Date of Calibration	2021 00 21		
NUMERO DE PAGINAS INCLUYENDO ANEXOS:	5		
Number of Pages and Document Attached			
Calibrado Por:	Aprobado Por:		
Calibrate by:	Checked by:		
	V _{W4})		
Van der	V		
//\			
MIYER RETAVISCA Técnico en Metrología	Ing. Fabian Contreras Jefe Laboratorio de Metrología		

Este reporte expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas. No podrá ser reproducido total o parcialmente excepto cuando se hayan obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite. Los resultados contenidos en el presente Informe se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones. El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza por los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de los instrumentos calibrados. El usuario es responsable de la recalibración de sus instrumentos a intervalos apropiados.

Fecha De Emision 2021-08-30

This report expresses faithfully the result of measurements. It may not be reproduced in whole or in part except when obtained prior written permission of the issuing laboratory. The results contained in this report refer to the time and conditions under which measurements were made. The laboratory that issues not responsible for damages that may result from improper use of calibrated instruments. The user is responsible for the recalibration of instruments at appropriate intervals.

Número: 001150

Pagina 2 de5

1. No de Informe 1150

Internal Code

2. Trazabilidad de la Medición

Traceability

Los patrones utilizados en la calibración de este instrumento están trazados a los patrones nacionales, los cuales tienen trazabilidad a patrones internacionales reconocidos.

Descripción (Description)	CILINDRO(SN FF526096)	CILINDRO(SN FF47223)
Tipo (Type)	VOLUMEN	CONCENTRACION
Fabricante (Manufacturer)	CH4	LINDE - CH4
Serie	FF526096	FF47223
Rango de Medición	0 - 1 %Vol	0 - 1000 ppm
Resolución	0.2 %Vol	1 ppm
Certificado de Calibración	63360	16321

3. Metodo de Calibración.

Calibration Method

La calibración se realizó por comparación directa, entre el instrumento de medición y el patrón de referencia, utilizando el procedimiento descrito en el manual del fabricante.

4. Incertidumbre Estimada de la Medición.

Measurement uncertainty

La incertidumbre de medición (U), reportada en la tabla de resultados, es la incertidumbre estandar combinada, multiplicada por un factor de cobertura k = 2, con lo cual se logra un nivel de confianza de aproximadamente el 95%.

5. Condiciones Ambientales

Enviromental Conditions

Temperatura Ambiente 35.7 °C

Room Temperature

Humedad Relativa 24.6 HR

Relative Humidity

Presión Atmosferica 1014.0 hpa

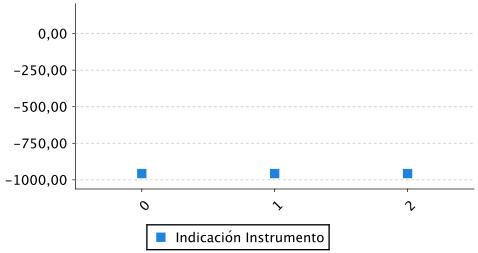
Atmospheric Pressure

6. Resultados de la Calibración

De Llegada (AS FOUND)

N° de Prueba	Concentración del Patrón	Indicacón Instrumento	Error	Error Promedio	U
1 1 %Vol	100,000	99,000	99,000	1,973	
	100,000	99,000			
	100,000	99,000			
2 957 ppm	0,000	-957,000			
	0,000	-957,000	-957,000	19,005	
		0,000	-957,000		

DIAGRAMA DE CALIBRACION



El porcentaje de error + incertidumbre (U) obtenido NO es permitido en detectores de gas portatil en base a las tolerancias descritas en el manual del equipo. Se requiere ajustar el equipo para disminuir el error del instrumento y efecturar una nueva calibración.

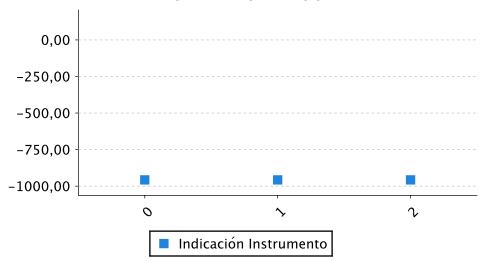
Número: 001150

Pagina 4 de5

Calibración Después Del Ajuste (AS LEFT)

N° de Prueba	Concentración del Patrón	Indicacón Instrumento	Error	Error Promedio	U
1 1 %Vol	100,000	99,000	99,000	1,973	
	100,000	99,000			
	100,000	99,000			
2 957 ppm	0,000	-957,000			
	957 ppm	0,000	-957,000	-957,000	19,005
		0,000	-957,000		

DIAGRAMA DE CALIBRACION



Número: 001150

Pagina 5 de5

7. Observaciones

Remarks

^{*} Con el certificado de calibración se entrega una estampilla del Departamento de Metrología de Llanogas SA ESP, que contiene fecha y número del certificado de calibración, la cual va adherida al equipo.

^{*} No fue posible la reparación del equipo, por lo tanto se dará de baja, toda la información queda registrada en el informe de Ingeniería 436